

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ DEVLET PLANLAMA TEŞKİLÂTI İLE  
SURİYE ARAP CUMHURİYETİ DEVLET PLANLAMA KOMİSYONU  
ARASINDA ANLAYIŞ MUHTIRASININ ONAYLANMASININ UYGUN  
BULUNDUĞUNA DAİR KANUN**

*(Resmî Gazete ile yayımı: 1 2.2006 Sayı.26067)*

**Kanun No  
5451**

**Kabul Tarihi  
26.1.2006**

**MADDE 1-** 15/12/2004 tarihinde Şam'da imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Devlet Planlama Teşkilâtı ile Suriye Arap Cumhuriyeti Devlet Planlama Komisyonu Arasında Anlayış Muhtırası"nın onaylanması uygun bulunmuştur

**MADDE 2 -** Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer

**MADDE 3 -** Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür

**Türkiye Cumhuriyeti Devlet Planlama Teşkilâtı ile Suriye Arap Cumhuriyeti  
Devlet Planlama Komisyonu Arasında Anlayış Muhtırası**

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Suriye Arap Cumhuriyeti Hükümeti arasındaki karşılıklı çıkarlara dayanan işbirliğinin sonucu olarak, kalkınma planlamasının iki ülke arasındaki ekonomik, bilimsel ve teknik işbirliğini artırmada önemli bir araç olduğu düşüncesiyle, iki ülkenin karşılıklı çıkarları göz önünde bulundurularak planlama birimleri arasındaki ilişkileri güçlendirmek ve bu ilişkileri sürdürmek amacıyla, Türkiye Cumhuriyeti Devlet Planlama Teşkilâtı ve Suriye Arap Cumhuriyeti Devlet Planlama Komisyonu, (Bundan sonra "Anlaşmanın Tarafları" olarak adlandırılacaktır )

Anlaşmanın tarafları aşağıdaki konularda anlaşmışlardır

**Madde 1**

Anlaşmanın tarafları, her iki ülkenin planlama birimlerinin kalkınma çalışmalarına katkıda bulunmak yoluyla bilgi değişimi, araştırma ve planlama çalışmaları, kurumsal kapasiteyi geliştirme alanlarında işbirliği yapma konusunda anlaşmışlardır

**Madde 2**

Anlaşmanın tarafları aşağıdaki planlama konularında işbirliği yapmak ve her iki ülkedeki eğitim programları ve uzmanlık bilgisi değişiminden mümkün olduğunca yararlanmak konusunda anlaşmışlardır

- Bölgesel Planlama
- Stratejik Planlama
- Yatırımların Teşviki
- Ekonomik Modeller
- Bölgelerarası İşbirliği

**Madde 3**

Anlaşmanın tarafları karşılıklı çıkarlar çerçevesinde, söz konusu planlama birimlerinin uzman ve teknik danışmanların planlama konularında öneri ile tavsiyelerde ve uzmanlık bilgisi değişiminde bulunmak üzere karşılıklı ziyaretler yapması konusunda anlaşmışlardır

**Madde 4**

Anlaşmanın tarafları, teknolojik ve ekonomik ortam ile uluslararası ve bölgesel ekonomik değişimlerin iki ülkedeki kalkınma ve planlamaya etkisine ilişkin olarak ulusal ve bölgesel düzeyde gösterge nitelikli planlama çalışmalarına odaklanmak konusunda anlaşmışlardır

**Madde 5**

Anlaşmanın tarafları, iki ülke arasında bölgesel işbirliği programı geliştirme ve başlatma konusunda anlaşmışlardır. İki ülkenin planlama birimleri, söz konusu faaliyetleri programlama, koordine etme ve izlemeden sorumlu olmanın yanı sıra merkezi ve bölgesel düzeyde uygulayıcı birimleri belirlemekten sorumlu otoriteler olacaklardır

Her iki tarafta da yürütme ve izleme komiteleri kurulacaktır. Söz konusu komitelerin temsilcileri bölgeler arası işbirliği programı için ortak bir yürütme ve izleme komitesi oluşturacaklardır

Bölgeler arası işbirliği programlarının uygulanmasına ilişkin kural ve prosedürler ortak yürütme ve izleme komitesi tarafından oluşturulacaktır

Her iki taraf bölgeler arası işbirliği programlarının mali yükünü paylaşacaklardır

**Madde 6**

Bu anlayış muhtırasının uygulanmasıyla ilgili masraflar aşağıdaki biçimde karşılanacaktır

- Gonderen ülke seyahat masraflarını karşılayacaktır

- Ağırlayan ülke konaklama ve şehir içi ulaşım masraflarını karşılayacaktır

**Madde 7**

Bu anlayış muhtırası her iki ülke hükümetlerinin birbirlerine yururluluğe girme konusundaki ulusal gerekliliğinin yerine getirildiğini bildirdiği tarihte yururluluğe girer

Bu anlayış muhtırası üç yıl geçerli olacaktır ve taraflardan herhangi birinin geçerlilik tarihinin bitmesinden altı ay öncesine kadar yazılı istemle anlaşmadan çekildiğini bildirmemesi halinde otomatik olarak üç yıl daha uzatılacaktır

Orijinal İngilizce olmak üzere iki nüsha halinde 15 Aralık 2004 tarihinde Şam'da imzalanmıştır

TURKIYE CUMHURİYETİ HUKUMETİ

ADINA

*Dr. Ahmet TIKTIK*

Devlet Planlama Teşkilâtı

Musteşar

SURİYE ARAP CUMHURİYETİ HUKUMETİ

ADINA

*Abdullah DARDARI*

Suriye Arap Cumhuriyeti adına

Devlet Planlama Komisyonu Başkanı

5451

26.1.2006

## BU KANUNA AİT TUTANAKLAR

## Türkiye Büyük Millet Meclisi

Cilt	Birleşim	Sayfa
82	90	331
85	101	198
109	55	513:514, 543:552

I- Gerekçeli 912 S. Sayılı Basmayazı Türkiye Büyük Millet Meclisinin 55 inci Birleşim tutanağına bağlıdır.

II- Bu Kanunu; Türkiye Büyük Millet Meclisinin Tali Plan ve Bütçe, Esas Dışişleri Komisyonları görüşmüştür.

III- Esas No. : 1/1013